



323

Fostes á feira da Ponte
fostes e non vistes nad'
e non viste bälá-lo sole
nunha mazán coloradä.

Nämoreime en ti, meniñä,
porque ch' ouin cantar benhe,
i ahora morro de fame
io cantar non me mänténhe.

Santä Mariñä vai nelä
se se vai Santä Mariñä
ieu tämén me von con elä

1901

Quén é ia flor da cänela
äs catro da Libärata
e äs dúas de Sabela.

Quén é ia flor da cänela
äs dúas da Libärata
e äs catro de Sabela.

1608

Y eché la tuya cobarde
la mía la va atrevido
vale máh pers' en la cárcel
ca 'n el hespital herido.

186d

De Carreira para el sielo
astra las mismas paredes
a mi me daban consuelo.

816

En el medio de la mare
hay una piedra marcada
que la marcó San Joséie
con la punta de la 'spada.



Un marinero me dise
que embarcas' en su chalana
y que me lleva remando
astra 'l muelle de l' Habana.

Ahí llevas mi corazón
serradito con dos llaves
ábrelle y métete dentro
que tú solita bien cabes.

Quién perdió que yo encontré
un pañuelo casi nuevo
en cada punta un suspiro
y en el medio un te quiero.
Las alpargatas más rotas
que había en la carbonera
se las llevó Malaficha
para pasar la frontera.

Malaficha, Malaficha
que mala suerte has tenido
de lleghar a la frontera
te llevaran detenido.

1093

Ai meu amor dám'o persebe
ai deses que andas apañando
ai eu donch'o meu corazón
ai pra que mo vaías gardando ai la.

Amoriños collín na beiriña do mar
amoriños collín non'os podo olvidar
non'os podo olvidar a a a
amoriños collín na beiriña do mar.

Ai, puerto de Santa María
ai, tódolos barcos dan vela
ai, yo también voy dar la mía.

Xa fun a Marín,
xa pascin o mar,
xa comín naranxas
do teu naranxal
da túa figheira
xa fun a Marín
vin pola ribeira.



437c

Ai nãmoreime en ti meniña
ai nãmoreime ch'ouín cantar benhe
ai agora morro de fame
ai o cantar non me mânténhe.

E si se che fui,
na deixaras ir
atárasll'o pelo,
lazos no mändil,
lazos no mändil,
ai, válghanos Dios,
as de Camariñas
nas queremos nós.

533

Ai la carrera de Laghe
ai la tenco de ladrillare
ai de ladrillo de lo fino
ai para mi amor pasare
ai la la la.

E ti telo, telo
e non mo qués dar,
e dispois de vella
pódelo salar.

1856

Ai debago de tu ventana
ai hay una flor relosiente
ai cuando la voy visitare
ai se me recuerda Visente ai ai.

422

Entra en Mugía y veráse
en cad'esquin'una tienda
y verá-las mogianas
sin haber quien las entienda.

E si se che fui,
na deixaras ir
atárasll'o pelo,
lazos no mändil,
lazos no mändil,
ai, válghanos Dios,
as de Camariñas
non son pära nós.